# Honeywell Home

G

X1N Non-Programmable Thermostat RTH11B/RTHC11B

Installation and User Guide

Heat On

### This document contains the following sections:

- 1) Installation and Wiring
- 2) Configuration
- 3) System Operation
- 4) Troubleshooting

## Package includes:





## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS Installation and Wiring Removing the old thermostat

1 Turn power OFF. To protect yourself and your equipment, turn off the power at the breaker box or switch that controls your heating/ cooling system. Note that some systems may have separate heating and cooling breakers.

2 Check that your system is off. Change the temperature on your old thermostat to be above room temperature in heat mode or below it in cool mode. If you don't hear the system turn on within 5 minutes. the power is off. Note: If you have a digital thermostat that has a blank display, skip this step

3 Remove the old thermostat's faceplate. On most thermostats, you can take off the faceplate by grasping and gently pulling. Some thermostats may have screws, buttons, or clasps.

#### Do not remove any wires from your thermostat at this time!



Breaker box





4 Make sure there are no 120/240V wires.

> Do you have thick black wires with wire nuts?



#### Is your thermostat 120V or higher? If you answered yes to either of these questions, you have a line voltage system and the thermostat

5 Take a picture of how your wiring

will not work.

looks right now. Be sure to include the letters next to the terminals where the wires are inserted. This will be a helpful reference when wiring your thermostat.

Tip: If the color of your wires has faded or if 2 terminals have the same wire color use the wire labels. provided in the package to label each wire

6 Make note of any jumpers A jumper connects one terminal to another terminal. It may look like a small staple or even a colored wire.





7 Record whether you have wires in the following terminals. Do not include jumpers as a part of your count. This thermostat does not need jumpers.

Terminal	Wire Color
R	
RH	
Rc	

#### 8 Write down the color of the wires.

Check mark the wires that are connected to terminals. Next to the check mark, write down the color of the wire. **Do not include jumpers as a part of your count.** 

Check all that apply (Not all will apply):

Important: The X1N is for single-stage systems only. If unsupported wires are used, the thermostat will not operate the equipment as intended.

Terminal Wire Color	Terminal	Wire Color
Υ	A or L/A	Not Supported
Y2 Not Supported	☐ 0/B	
G	W2 or AUX	Not Supported
С	E	Not Supported
	W	
	K K	Not Supported
		MODERE

#### 9 Disconnect the wires and remove the old wall plate.

Use a screwdriver to release wires from terminals. Then, use a wire label to identify each wire as it's disconnected. The letter on the wire label should match the letter on the terminal.

**Tip:** To prevent wires from falling back into the wall, wrap the wires around a pencil.



Wiring La Apply these each vire is terminal de remove it to thermostat.	bels wringla in the ap signation on the ea	be <b>l</b> a ko propriatie os you isting	Etique Lorsq borne colleg chagi lettre	uettes da ue vous n s du them ces (tiqui a fil come de la bom	e fillis ninez kas fi nostat exis ettes sur spondant i s	n das Jarf, i In	Rétulos Coloque e designació en cada co cables del	para los stos rótalo n de las to tale al rem termostalo	cables a, con la minates, over los i actual
в	в	Y2	¥2	с	С	Е	Е	F	F
G	G	н	н	L	L	0	0	Р	Р
в	R	RC	RC	BH	BH	т	т	U	U
V/VR	V/VR	w	w	W1	W1	W2	W2	W3	W3
~	×	¥1	×1	¥2	¥2	v	~	¥1	¥1

### Installing Your X1N Thermostat



**1** Bundle and insert wires through the UWP. Pull open the UWP and insert the bundle of wires through the back of the UWP.

Make sure at least **1/4-inch** of each wire is exposed for easy insertion into the wire terminals.

#### 2 Insert the wall anchors.

It is recommended that you use the wall anchors included in the box to mount your thermostat.

You can use the **UWP** to mark where you want to place the wall anchors.

- a) Level the wall plate.
- b) Mark the location of the wall anchors using a pencil.
- c) Using a 3/16" bit, drill the holes.
- d) Insert wall anchors.
- e) Make sure anchors are flush with wall.





3 Set R-switch position and insert R-wire or wires. Set the R-switch up or down based on your wiring notes in Step 7 in Removing the old thermostat.



Insert wires into the inner holes of the terminals on the UWP. The tabs will stay down once the wire is inserted.

Various wiring options are shown on the following pages

#### If you have 1 R-wire (R,Rh, or Rc)



### If you have 2 R-wires (R or Rh, and Rc)



## Wiring

If labels do not match terminals, connect wires as shown below.

### **Conventional Systems**

### Alternate wiring (for conventional systems)

WIRING NOTES:

- 1. If you must connect both **R** and **Rc** wires, set the R Slider Tab to the **down** position (2 wires).
- 2. If your old thermostat had both **R** and **RH** wires, set the R Slider Tab to the **down** position (2 wires). Then connect the **R** wire to the **Rc** terminal, and the **RH** wire to the **R** terminal.
- 3. If your old thermostat had only 1 C or C1 wire, connect it to the C terminal. If your old thermostat had 2 C or C1 wires, wrap each separately with electrical tape and do not connect them.
- 4. C does not power the thermostat display or operations; batteries are always required.



#### Heat Pumps Alternate wiring (for heat pump systems only)

WIRING NOTES:

- 1. Keep R Slider Tab in the **up** position (1 wire).
- 2. If your old thermostat had both **V** and **VR** wires, stop now and contact a qualified contractor for help.
- 3. If your old thermostat had separate **O** and **B** wires, attach the **B** wire to the **C** terminal. If another wire is attached to the **C** terminal, stop now and contact a qualified contractor for help.
- 4. If the **O/B** connection is used the thermostat will not support **W**, **Aux/W2** or **E** wires.
- 5. **C** does not power the thermostat display or operations; batteries are always required.
- 6. This model does not support the heat pump fault alert (L/A terminal). If this is desired, please contact a contractor for replacement model.



- 4 Connect wires to the UWP. Refer to the notes you recorded on the chart during removal. Depress the tabs to put the wires into the inner holes of their corresponding terminals on the UWP (one wire per terminal) until it is firmly in place.
- 5 Confirm wiring matches snapshot. Confirm wiring matches terminals from the photo you took during removal.
- 6 Mount the UWP and close the door. Mount the UWP using the provided screws. Install all three screws for a secure fit on your wall. Close the door after you're finished.



This wiring is just an example; yours may vary.



#### 7 Install batteries.

Insert two AA alkaline batteries in the back of the thermostat as shown.



8 Attach the thermostat. Align the thermostat onto the UWP and firmly snap it into place.



9 Turn the power ON. Turn on the power at the breaker box or switch that controls the heating/ cooling system.



### **Battery Replacement**

The thermostat's display will let you know when the batteries are low and must be replaced. Remove the thermostat by pulling it away from its mount as seen at left below.



Be sure to use fresh AA batteries and insert them as shown in the diagram at right above.

After inserting the new batteries, align the thermostat with the mounting plate and push gently until the thermostat snaps back into place as seen in Step 8 above.

## Configuration System Setup

On initial setup, the thermostat will enter the ISU menu. If entering the ISU menu after initial setup, follow the steps below:

- 1. Press and **hold** the bottom left button and Up arrow ↑ button for 5 seconds to access the **INSTALLER SETUP (ISU)**
- 2. The ISU number is on the left. The ISU setting is on the right.

When an ISU number is displayed, press  $\uparrow$  or  $\downarrow$  to change the setting.

- **3.** After choosing the correct setting for an ISU, press **NEXT** to advance to the next ISU setting.
- 4. To finish setup, press the **DONE** button.



# Installer Setup Options (ISU) Depending on system settings, not all options may be available

ISU	ISU Name	ISU Options (factory default in bold)			
1050	Temperature Indication Scale	F = Fahrenheit C = Celsius (Default v	aries by model)		
2000	Heating System Type	<b>1 = Conventional Forced Air Heat</b> 2 = Heat Pump	3 = Radiant Heat (Boiler) 5 = None (Cool Only)		
If you are u HVAC prof	insure what type of system you have, essional. If you select the wrong syst	refer to your heating/cooling system em type, the thermostat will not opera	equipment literature or call an te the equipment as intended.		
2010	Heating Equipment Type	Conventional Forced Air Heat: 1 = Standard Efficiency Gas Forced Air 2 = High Efficiency Gas Forced Air 3 = Oil Forced Air 4 = Electric Forced Air	5 = Hot Water Fan Coil ISU 2010 not shown when 2000 = Heat Pump Radiant Heat: 9 = Hot Water Radiant Heat 12 = Steam		
2060	Reversing Valve O/B	0 = 0 (0/B on Cool. 0 wire is connected to the 0/B terminal and controls cooling.) 1=B (0/B on Heat. B wire is connected to the 0/B terminal and controls heat.)	The literature that came with your heat pump equipment should indicate whether the reversing valve is energized in Heat or Cool mode.		
2070	Cool Stages/Compressor Stages	0, 1			
2071	Heat Stages	Heat Stages: 1			
3000	System Changeover	<b>0 = Hidden (Manual only)</b> 1 = Enabled (Automatic available. In auto mode, the thermostat automatically switches between heating and cooling to maintain the desired indoor temperature. This option is not recommended if the outdoor temperature often stays below 50°E [10°C] during winter months.)			
4103	Minimum Heat Setpoint	32°F to 50°F <b>Default 40°F</b> 0°C to 10°C <b>Default 4.5 °C</b>	Do not set this lower than 40°F/4.5°C unless installed in a location where pipes are not at risk of freezing.		
7110	Air Filter Replacement Reminder (Run Time only counts the time that Heat, Cool or Fan are running)	$\begin{array}{l} 0 = Off\\ 1 = 10 \ \text{Run Time Days}\\ 2 = 20 \ \text{Run Time Days}\\ 3 = 30 \ \text{Run Time Days}\\ 4 = 45 \ \text{Run Time Days}\\ 5 = 60 \ \text{Run Time Days}\\ 6 = 90 \ \text{Run Time Days}\\ 7 = 120 \ \text{Run Time Days}\\ 8 = 150 \ \text{Run Time Days}\\ 9 = 30 \ \text{Calendar Days}\\ \end{array}$	10 =45 Calendar Days 11 =60 Calendar Days 12 =75 Calendar Days 13 =3 Calendar Months 14 =4 Calendar Months 15 =5 Calendar Months 16 =6 Calendar Months 17 =9 Calendar Months 18 =12 Calendar Months 19 =15 Calendar Months		
14005	Idle screen selection	0 - Minimum Information shown 2 - Maximum display information s	shown		

# System Operation Settings

- 1. Press the **MODE** button to cycle to the next available System mode
- Cycle through the modes until the desired System mode is displayed Available System modes vary with system settings.

### System modes:

- AUTO
- HEAT
- COOL
- OFF

## Fan Operation Settings

- 1. Press the FAN button to cycle to the next available Fan mode
- Cycle through the modes until the desired Fan mode is displayed Available Fan modes vary with system settings.

### Fan modes:

- **AUTO**: Fan runs only when the heating or cooling system is on
- **ON**: Fan is always on
- **CIRC**: Fan runs about 33% of the time to circulate air.

# **Built-in Compressor Protection**

Damage can occur if your system's compressor is restarted too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait for a few minutes before restarting. During the wait time, the display will show the message **Waiting For Equipment** under the room temperature reading.

When the safe wait time has elapsed, the message disappears, and the thermostat will show "Heat on" or "Cool on".







### **Alerts and Reminders**



Alert Number	Alert Meaning
405	Low batteries (see Battery Replacement section)
407	Critically low batteries (see Battery Replacement section)
170	Thermostat memory failure
173	Internal Sensor Error. Issue with the built-in temperature sensor.
181	Replace filter (Reset this timer after replacing furnace filter by pressing and holding the upper left and lower right buttons for 5 seconds.)

When an alert is active, an  $\Delta$  icon will appear in the lower part of the display. Pressing the lower left button, then the upper right button will show the alert # over the temperature reading.

When the filter Reminder is active the  $\mathcal{Q}$  icon appears as well as **Replace Filter**.

# Troubleshooting

Display is blank	• Make sure fresh AA alkaline batteries are correctly installed (see Step 7 of the section <b>Installing the Thermostat</b> )
Heating or cooling does not run	<ul> <li>When running heat, display will show HEAT ON in lower right of display</li> <li>When running cool, display will show COOL ON in lower right of display</li> <li>If display shows WAITING FOR EQUIPMENT under temperature reading, it is in compressor delay mode to protect the system. Wait 5 minutes to see if the thermostat makes a Heat or Cool call</li> <li>If display does not indicate a call for Heat or Cool or WAITING FOR EQUIPMENT, verify the mode setting, temperature setpoint and room temperature</li> <li>If the Up or Down arrow is pressed</li> <li>Upper left of display shows mode setting</li> <li>Upper right shows setpoint</li> <li>Center of display shows room temperature</li> <li>If the issue persists</li> <li>Check circuit breaker and reset if necessary</li> <li>Make sure power switch at heating &amp; cooling system is on</li> <li>Make sure furnace door is closed securely</li> </ul>
Heat runs with Cooling	<ul> <li>Verify there is not a wire attached to W for heat pump systems. See Wiring section</li> <li>For heat pump applications the reversing valve is energized in Heat on some heat pumps and Cool for other heat pumps. Verify that ISU 2060 is set correctly</li> <li>Verify that no wires are shorted. Look for exposed sections of wire at the UWP</li> </ul>
Heat runs with no call for heat or cooling	<ul> <li>Verify display does not indicate HEAT ON or COOL ON</li> <li>Verify there is not a wire attached to W for heat pump systems. See Wiring section.</li> <li>Verify that no wires are shorted. Look for exposed sections of wire at the UWP</li> </ul>
Cannot change setpoint to desired setting	<ul> <li>Verify the mode setting (Heat, Cool or Auto in upper left of display)</li> <li>The setting ranges for these modes are:</li> <li>Heat: 32 °F to 90 °F (0 °C to 32.0 °C)</li> <li>Cool: 50 °F to 99 °F (10.0 °C to 37.0 °C)</li> </ul>
WAITING FOR EQUIPMENT shown in display under room temperature	<ul> <li>The compressor protection feature is engaged. Wait a few minutes for the system to safely restart to avoid damaging the compressor.</li> </ul>

### Notes

### Notes

### Notes

## **Regulatory Information**

#### FCC REGULATIONS 47 CFR § 15.19 (a)(3)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### 47 CFR § 15.21 (USA only)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### 47 CFR § 15.105 (b)

See https://customer.resideo.com/en-US/support/ residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/ default.aspx for additional FCC information for this

#### product. IC REGULATIONS RSS-GEN

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause interference.
- 2 This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## 1-year Limited Warranty

For Warranty information go to Honeywellhome.com/support



### CAUTION: ELECTRICAL HAZARD

Can cause electrical shock or equipment damage. Disconnect power before beginning installation.



#### CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD

Compressor protection is bypassed during testing. To prevent equipment damage, avoid cycling the compressor quickly.



#### CAUTION: MERCURY NOTICE

If this product is replacing a control that contains mercury in a sealed tube, do not place the old control in the trash. Contact your local waste management authority for instructions regarding recycling and proper disposal.



#### CAUTION: ELECTRONIC WASTE NOTICE

The product should not be disposed of with other household waste. Check for the nearest authorized collection centers or authorized recyclers. The correct disposal of end-of-life equipment will help prevent negative consequences for the environment and human health.

FCC statement available at: <u>https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/</u>codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx

## **Customer Assistance**

For assistance with this product, please visit **honeywellhome.com** Or call Resideo Customer Care toll-free at **1-800-633-3991** 



Resideo Technologies Inc. Scottsdale, AZ 85254

www.resideo.com 33-00687EFS-03 LY. Rev. 11-24



This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates. ©2024 Resideo Technologies, Inc. The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International Inc. All rights reserved.

# Honeywell Home

Thermostat non programmable X1N RTH11B/RTHC11B

Guide d'installation et d'utilisation

	Heat Heat I FAN Auto	20	Heat To 23.5 Heat On	$\bigcirc$
--	-------------------------------	----	-------------------------	------------

### Ce document contient les sections suivantes :

- 1) Installation et câblage
- 2) Configuration
- 3) Fonctionnement du système
- 4) Dépannage

### L'emballage comprend :



Outils dont vous aurez besoir	n Outils dont vous pourriez avoir besoin
Tournevis plat	
Crayon	Pince à dénuder
Niveau M36270	Perceuse Pinces à bec effilé et mèche

## LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS Installation et câblage Retrait de l'ancien thermostat

#### Coupez l'alimentation. Pour vous protéger ainsi que votre équipement, coupez l'alimentation au niveau du boîtier de disjoncteurs ou de l'interrupteur qui contrôle votre système de chauffage/refroidissement. Il se peut

que vous ayez plus d'un disjoncteur à couper, en fonction de votre système de chauffage et de refroidissement

- Vérifiez que votre système est éteint. Modifiez la température de votre ancien thermostat pour qu'elle soit au-dessus de la température ambiante en mode chauffage ou en dessous en mode refroidissement. Si vous n'entendez pas le système se mettre en marche dans les 5 minutes, c'est qu'il est hors tension. Note: Si vous possédez un thermostat numérique dont l'écran est vide, ignorez cette étape
- **3 Retirez la plaque frontale de l'ancien thermostat.** Sur la plupart des thermostats, vous pouvez retirer la plaque frontale en la saisissant et en la tirant doucement. Certains thermostats peuvent être munis de vis, de boutons ou de fermoirs.

Ne retirez aucun fil de votre thermostat à ce stade !



Boîte à disjoncteurs





4 Assurez-vous qu'il n'y a pas de fils 120/240 V.

> Avez-vous des fils noirs épais avec des serre-fils ?



Votre thermostat est-il à 120 V ou plus ? Si vous avez répondu oui à l'une ou l'autre de ces guestions, vous avez un système de tension de ligne et le thermostat ne fonctionnera pas.

- 5 Prenez une photo de l'aspect actuel de votre câblage. Assurezvous d'inclure les lettres à côté des bornes où les fils sont insérés. Ce sera une référence utile lors du câblage de votre thermostat. **Conseil :** si la couleur de vos fils s'est estompée ou si deux terminaux ont la même couleur de fil, utilisez les étiquettes de fil fournies dans l'emballage pour étiqueter chaque fil.
- 6 Notez tous les cavaliers Un cavalier connecte un terminal à un autre terminal. Cela peut ressembler à une petite agrafe ou même à un fil coloré.







7 Notez si vous avez des fils dans les bornes suivantes. N'incluez pas les cavaliers dans votre décompte. Ce thermostat n'a pas besoin de cavaliers.

Ierminal	Couleur des fils
R .	
RH .	

- Rc \_\_\_\_\_
- 8 Notez la couleur des fils. Cochez les fils connectés aux bornes. À côté de la coche, notez la couleur du fil. N'incluez pas les cavaliers dans votre décompte.

Cochez toutes les réponses qui s'appliquent (toutes ne s'appliqueront pas) :

Important : Le X1N est conçu pour les systèmes à un stage seulement. Si des fils non soutenus sont utilisés, le thermostat ne fera pas fonctionner l'équipement comme prévu.

Terminal Couleur des fils	Terminal	Couleur des fils
Ϋ́	🗌 A ou L/A	Non pris en charge
Y2 Non pris en charge	О/в	
G	W2 ou AUX	Non pris en charge
c	E	Non pris en charge
	W	
	🗌 К	Non pris en charge
		MF39566

**9** Débranchez les fils et retirez l'ancienne plaque murale. Utilisez un tournevis pour libérer les fils des bornes. Ensuite, utilisez une étiquette de fil pour identifier chaque fil au fur et à mesure qu'il est débranché. La lettre sur l'étiquette du fil doit correspondre à la lettre sur le terminal.

**Conseil:** Pour éviter que les fils ne retombent dans le mur, enroulez-les autour d'un crayon.



Wiring La Apply these each wire is terminal de remove it to thermostat.	bels wringla in the ap signation on the ea	be <b>b</b> i to propriate os you isting	Etique Lorsq borne colleg chaque lettre	uettes da ue vous n s du them ces (tiqui a fil come de la bom	e fills tirrez los fil tostat exis ettes sur spondant i s	s des larit, In	Rétulos Coloque e designació en cada ci cables del	para los stos rótalo n de las to tale al rem termostalo	cables a, conta minates, over los a actual
в	в	Y2	¥2	с	С	Ε	E	F	F
G	G	н	н	L	L	0	0	Р	Р
R	R	RC	RC	BH	BH	т	т	U	U
V/VR	V/VR	w	w	W1	W1	W2	W2	W3	W3
	~	¥1	~ .	V0	¥2	v	v		¥4

### Installation de votre thermostat X1N



1 Regroupez et insérez les fils à travers l'UWP. Ouvrez l'UWP et insérez le faisceau de fils à l'arrière de l'UWP.

Assurez-vous qu'au moins **1/4 de pouce** de chaque fil est exposé pour une insertion facile dans les bornes de fil.

2 Insérez les ancres murales. Il est recommandé d'utiliser les ancrages muraux inclus dans la boîte pour installer votre thermostat.

Vous pouvez utiliser l'**UWP** pour marquer l'endroit où vous voulez placer les ancrages muraux.

- a) Mettez la plaque murale à niveau.
- b) Marquez l'emplacement des ancrages muraux à l'aide d'un crayon.
- c) Percez les trous à l'aide d'une mèche de 3/16 po.
- d) Insérez les ancrages muraux.
- e) Veillez à ce que les ancrages soient alignés avec le mur.





3 Réglez la position de l'interrupteur R et insérez le ou les fils R. Réglez l'interrupteur R vers le haut ou vers le bas en fonction de vos notes de câblage à l'étape 7 de la section Retrait de l'ancien thermostat



Insérer les fils dans les trous intérieurs des bornes de l'UWP. Les languettes resteront abaissées une fois le fil inséré.

Différentes options de câblage sont présentées dans les pages suivantes

#### Si vous avez un fil R (R,Rh, ou Rc)



#### Si vous avez 2 fils R (R ou Rh, et Rc)



1. Réglez le commutateur R sur **position** basse.



- 2. Insérez votre fil Rc dans la borne Rc
- 3. Insérez votre fil R ou Rh dans la borne R R ou Rh dans la borne R.



### Câblage Systèmes conventionnels

### Câblage alternatif (pour les systèmes conventionnels)

Si les étiquettes ne correspondent pas aux bornes, connectez les fils comme indiqué ci-dessous (voir les notes ci-dessous).

REMARQUES SUR LE CÂBLAGE:

- 1. Si vous devez raccorder les fils  ${\bf R}$  et  ${\bf Rc}$  , placez la languette coulissante R en position  ${\bf basse}$  (2 fils).
- 2. Si votre ancien thermostat avait des fils **R** et **RH**, placez la languette coulissante R en position **basse** (2 fils). Connectez ensuite le fil **R** à la borne **Rc** et le fil **RH** à la borne **R**.
- 3. Si votre ancien thermostat n'avait qu'un seul fil **C** ou **C1**, connectez-le à la borne **C**. Si votre ancien thermostat comportait deux fils **C** ou **C1**, enveloppez chacun d'eux séparément avec du ruban adhésif et ne les connectez pas.
- 4. **C** n'alimente pas l'affichage ou les opérations du thermostat ; des piles sont toujours nécessaires.



### Thermopompe

# Câblage alternatif (pour les systèmes de thermopompe uniquement)

REMARQUES SUR LE CÂBLAGE:

- 1. Garder la languette coulissante R en position  $\ensuremath{\textbf{haute}}$  (1 fil).
- 2. Si votre ancien thermostat avait des fils  ${\bf V}$  et  ${\bf VR}$  , arrêtez maintenant et contactez un entrepreneur qualifié pour obtenir de l'aide.
- 3. Si votre ancien thermostat avait des fils O et B séparés, attachez le fil B à la borne C. . Si un autre fil est relié à la borne C, arrêtez maintenant et contactez un entrepreneur qualifié pour obtenir de l'aide.
- 4. Si la connexion O/B est utilisée, le thermostat ne prend pas en charge les fils W, Aux/W2 ou E. Si cela est souhaité, veuillez contacter un entrepreneur qualifié pour obtenir de l'aide.
- 5. **C** n'alimente pas l'affichage ou les opérations du thermostat ; des piles sont toujours nécessaires.
- 6. Ce modèle ne prend pas en charge l'alerte de défaut de la thermopompe (borne L/A). Si cela est souhaité, veuillez contacter un entrepreneur pour obtenir un modèle de remplacement.



4 Connecter les fils à l'UWP.

Reportez-vous aux notes que vous avez enregistrées sur le graphique lors du retrait. Appuyez sur les languettes pour insérer les fils dans les trous intérieurs de leurs bornes correspondantes sur l'UWP (un fil par borne) jusqu'à ce qu'il soit fermement en place.

- 5 Confirmez que le câblage correspond à la photo. Confirmez que le câblage correspond aux bornes de la photo que vous avez prise lors de la dépose.
- 6 Montez l'UWP et fermez la porte. Monter l'UWP à l'aide des vis fournies. Installez les trois vis pour une fixation sûre sur votre mur. Fermez la porte une fois que vous avez terminé.



Ce câblage n'est qu'un exemple ; le vôtre peut varier.



7 Installez les piles. Insérez deux piles alcalines AA à l'arrière du thermostat, comme indiqué.



8 Fixez le thermostat. Alignez le thermostat sur l'UWP et enclenchez-le fermement en place.



9 Mettez l'appareil sous tension. Mettez sous tension le boîtier de disjoncteurs ou l'interrupteur qui contrôle le système de chauffage/ refroidissement.



Boîte à disjoncteurs

### Remplacement des piles

L'écran du thermostat vous indique lorsque les piles sont faibles et doivent être remplacées. Retirez le thermostat en le tirant de son support comme indiqué à gauche ci-dessous.



Assurez-vous d'utiliser des piles AA neuves et insérez-les comme indiqué dans le diagramme de droite ci-dessus.

Après avoir inséré les nouvelles piles, alignez le thermostat avec la plaque de montage et poussez doucement jusqu'à ce que le thermostat se remette en place comme indiqué à l'étape 8 ci-dessus.

## Configuration Configuration du système

Lors de la configuration initiale, le thermostat entrera dans le menu ISU. Si vous accédez au menu ISU après la configuration initiale, suivez les étapes ci-dessous:

- 1. Appuyez sur la touche et maintenez le bouton en bas à gauche et la flèche vers le haut 1 pendant 5 secondes pour accéder au menu CONFIGURATION DE L'INSTALLATEUR (ISU)
- 2. Le numéro ISU est à gauche. Le réglage de l'ISU se trouve à droite.

Lorsqu'un **numéro ISU** est affiché, appuyez sur ↑ ou ↓ pour modifier le paramètre.

- Après avoir choisi le paramètre correct pour une ISU, appuyez sur SUIVANT pour passer au paramètre ISU suivant.
- 4. Pour terminer la configuration, appuyez sur le bouton DONE (Terminé).



## Options de configuration de l'installateur (ISU)

En fonction des paramètres du système, il se peut que toutes les options ne soient pas disponibles

N° ISU	Nom de l'ISU	Options ISU (par défaut en gras)	
1050	Échelle d'indication de température	F = Fahrenheit C = Celsius (la valeur par défaut varie selo	on le modèle)
2000	Type de système de chauffage	1 = Chauffage conventionnel à air pulsé 2 = Thermo pompe	3 = Chaleur radiante (chaudière) 5 = Aucun (refroidissement seulement)
Si vous n'êtes pas sûr du type de système que vous avez, un professionnel du CVC. Si vous sélectionnez le mauvai		onsultez la documentation de votre système de chauffage/refroidissement ou appe type de système, le thermostat ne fera pas fonctionner l'équipement comme prévu.	
2010	Type d'équipement de chauffage	Chauffage conventionnel à air pulsé : 1 = Air pulsé au gaz à efficacité standard <b>2 = Air pulsé au gaz à haute efficacité</b> 3 = Air pulsé à l'huile, 4 = Air pulsé électrique	5 = Ventilo-convecteur à eau chaude ISU 2010 non affiché lorsque 2000 = Thermopompe Chauffage radiant : 9 = Chaleur radiante à eau chaude, 12 = Vapeur
2060	Inversion de la polarité de la vanne	0= 0 (O/B sur Refroidissement. Le fil 0 est connecté au terminal O/B et contrôle le refroidissement) 1=B(O/Bsurchauffage. Le fil B est connecté au terminal O/B et contrôle le chauffage.)	La documentation fournie avec votre équipement de thermo pompe devrait indiquer si la vanne d'inversion est alimentée en mode chauffage ou refroidissement
2070	Phases de refroidissement/Phases de compresseur	0, 1	
2071	Phase de chauffage	Phase de chauffage <b>1</b>	
3000	Changement de système	0 = caché (manuel uniquement) 1 = Activé (Automatique disponible. En mode automatique, le thermostat passe automatiquement entre le chauffage et le refroidissement pour maintenir la température ambiante souhaitée. Cette option n'est pas recommandée si la température extérieure est souvent inférieure à 50°F [10°C] pendant les mois d'hiver.)	
4103	Point de consigne de chaleur minimum	32°Fà50°F <b>Par défaut 40°F</b> 0°Cà10.0°C <b>Par défaut 4.5 °C</b>	Ne réglez pas la température en dessous de 40 °F/4,5 °C, sauf si l'appareil est installé dans un endroit où la plomberie ne risque pas de geler.
7110	Rappel de remplacement du filtre à air (La durée de fonctionnement ne compte que la durée pendant laquelle le chauffage, le refroidissement ou le ventilateur fonctionnent)	0 = Arrêt 1 = 10 jours de fonctionnement 2 = 20 jours de fonctionnement 3 = 30 jours de fonctionnement 4 = 45 jours de fonctionnement 5 = 60 jours de fonctionnement 6 = 90 jours de fonctionnement 7 = 120 jours de fonctionnement 8 = 150 jours de calendrier	10 =45 jours de calendrier 11 =60 jours de calendrier 12 =75 jours de calendrier 13 =3 mois de calendrier 14 =4 mois de calendrier 15 =5 Mois de calendrier 16 =6 Mois de calendrier 17 =9 Mois de calendrier 18 =12 mois de calendrier 19 =15 mois de calendrier
14005	Sélection de l'écran de veille	0 - Information minimale affichée 2 - Informations maximales affichées s	ur l'écran de veille

# Réglages du fonctionnement du système

- 1. Appuyez sur la touche **MODE** pour passer au mode suivant du système
- 2. Faites défiler les modes jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche

Les modes disponibles varient en fonction des réglages du système.

### Modes du système :

- AUTO
- HEAT (Chaleur)
- COOL (Refroidir)
- OFF (Désactivé)

### Réglages du fonctionnement du ventilateur

- 1. Appuyez sur la touche **FAN** pour passer au mode de ventilation suivant
- 2. Faites défiler les modes jusqu'à ce que le mode de ventilation souhaité s'afficheLes modes de ventilation disponibles varient en fonction des réglages du système.

#### Modes de ventilation :

- **AUTO**: Le ventilateur fonctionne uniquement lorsque le système de chauffage ou de refroidissement est en marche
- **ON**: Le ventilateur fonctionne en permanence
- **CIRC**: Le ventilateur fonctionne de manière environ 33 % du temps pour faire circuler l'air

### Protection du compresseur intégrée

Des dommages peuvent survenir si le compresseur de votre système est redémarré trop tôt après l'arrêt. Cette fonction oblige le compresseur à attendre quelques minutes avant de redémarrer. Pendant le temps d'attente, l'écran affichera le message **Waiting For Equipment** (En attente d'équipement) sous la lecture de la température ambiante.

Une fois le temps d'attente écoulé, le message disparaît et le thermostat affiche "Heat on" ou "Cool on".







### Alertes et rappels



Numéro d'alerte	Signification de l'alerte
405	Piles faibles
407	Piles extrêmement faibles
170	Panne de mémoire du thermostat
173	Erreur de capteur interne. Problème avec le capteur de température intégré.
181	Remplacer le filtre (réinitialiser cette minuterie après avoir rempla- cé le filtre du four en appuyant sur les boutons supérieur gauche et inférieur droit pendant 5 secondes)

Lorsqu'une alerte est active, une icône 🛆 apparaît dans la partie inférieure de l'écran. En appuyant sur le bouton inférieur gauche, puis sur le bouton supérieur droit, le numéro de l'alerte s'affiche au-dessus de la température relevée.

Lorsque le rappel de filtre est actif, l'icône  ${\bf Q}$  s'affiche ainsi que Replace Filter (Remplacer le filtre).

# Dépannage

L'affichage est vide	<ul> <li>Assurez-vous que des piles alcalines AA neuves sont correctement installées (voir l'étape 7 de la section Installation du thermostat)</li> </ul>
Le chauffage ou la climatisation ne fonctionne pas	<ul> <li>Lorsque le chauffage fonctionne, l'écran affiche HEAT ON dans le coin inférieur droit de l'écran</li> <li>En cas de refroidissement, l'écran affiche COOL ON en bas à droite de l'écran</li> <li>Si l'écran affiche WAITING FOR EQUIPMENT sous le relevé de température, il est en mode de retardement du compresseur pour protéger le système. Attendez 5 minutes pour voir si le thermostat émet du chauffage ou du refroidissement.</li> <li>Si l'écran n'indique pas de demande de chauffage ou de refroidissement ou d' attente d'un équipement, vérifiez le réglage du mode, le point de consigne de la température et la température ambiante</li> <li>Si vous appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas</li> <li>La partie supérieure gauche de l'écran affiche le réglage du mode</li> <li>La partie supérieure droite de l'écran affiche le point de consigne</li> <li>Le centre de l'écran affiche la température ambiante</li> <li>Si le problème persiste</li> <li>Vérifier le disjoncteur et le réinitialiser si nécessaire</li> <li>S'assurer que l'interrupteur du système de chauffage et de refroidissement est en marche</li> <li>Assurez-vous que la porte de la fournaise est bien fermée</li> </ul>
Le chauffage fonctionne avec le refroidissement	<ul> <li>Vérifier qu'il n'y a pas de fil relié à W pour les systèmes de pompe à chaleur. Voir la section Câblage</li> <li>Pour les applications de pompe à chaleur, la vanne d'inversion est alimentée en chaleur sur certaines pompes à chaleur et en froid sur d'autres pompes à chaleur. Vérifier que l' unité ISU 2060 est correctement réglée</li> <li>Vérifiez qu'aucun fil n'est court-circuité. Vérifier qu'il n'y a pas de section de fil exposée au niveau de l'UWP</li> </ul>
Le chauffage fonctionne sans apport de chaleur ou de refroidissement	<ul> <li>Vérifier que l'écran n'indique pas HEAT ON ou COOL ON</li> <li>Vérifier qu'il n'y a pas de fil relié à W pour les systèmes de pompe à chaleur. Voir la section Câblage.</li> <li>Vérifiez qu'aucun fil n'est court-circuité. Vérifier qu'il n'y a pas de section de fil exposée au niveau de l'UWP</li> </ul>
Impossible de modifier le point de consigne pour obtenir le réglage souhaité	<ul> <li>Vérifiez le réglage du mode (Heat, Cool ou Auto en haut à gauche de l'écran)</li> <li>Les plages de réglage pour ces modes sont les suivantes :</li> <li>Chaleur : 32 °F à 90 °F (0 °C à 32.0 °C)</li> <li>Refroidissement : 50 °F à 99 °F (10.0 °C à 37.0 °C)</li> </ul>
EN ATTENTE D'UN ÉQUIPEMENT affiché à l'écran sous la température ambiante	<ul> <li>La fonction de protection du compresseur est activée. Attendez quelques minutes pour que le système redémarre en toute sécurité afin d'éviter d'endommager le compresseur.</li> </ul>

### Remarques

## Informations réglementaires

#### RÉGLEMENTATION FCC 47 CFR § 15.19 (a)(3)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

#### 47 CFR § 15.21 (USA uniquement)

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

#### 47 CFR § 15.105 (b)

#### Consultez le site https://customer.resideo.com/en-US/ support/residential/codes-and-standards/FCC15105/

Pages/default.aspx pour obtenir des informations supplémentaires sur la FCC pour ce produit. RÉGLEMENTATION IC

#### RSS-GEN

Cet appareil contient un (des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence qui est (sont) conforme(s) au(x) RSS(s) exempté(s) de licence du ministère de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique du Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

## Garantie limitée de 1 an

Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur Honeywellhome.com/support



### ATTENTION : RISQUE ÉLECTRIQUE

Peut provoquer un choc électrique ou des dommages matériels. COUPEZ L'ALIMENTATION AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.



### ATTENTION : RISQUE DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT

La protection du compresseur est contournée pendant les tests. Pour éviter d'endommager l'équipement, évitez de faire tourner le compresseur rapidement.



#### ATTENTION : AVIS CONCERNANT LE MERCURE

Si ce produit remplace une commande contenant du mercure dans un tube scellé, ne jetez pas l'ancienne commande à la poubelle. Contactez les autorités locales chargées de la gestion des déchets pour obtenir des instructions concernant le recyclage et l'élimination correcte des lampes usagées.



### ATTENTION : AVIS SUR LES DÉCHETS ÉLECTRONIQUES

Le produit et les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Vérifiez les centres de collecte agréés les plus proches ou les recycleurs agréés. L'élimination correcte des équipements en fin de vie contribuera à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Déclaration de la FCC disponible à l'adresse suivante : https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/ FCC15105/Pages/default.aspx

## Assistance à la clientèle

Pour obtenir de l'aide sur ce produit, veuillez consulter le site <u>honeywellhome.com</u> Ou appelez le service à la clientèle de Resideo au numéro sans frais

1-800-633-3991



Resideo Technologies Inc. Scottsdale, AZ 85254

www.resideo.com

33-00687EFS-03 L.Y. Rev. 11-24

33-00687EES-03

Ce produit est fabriqué par Resideo Technologies, Inc. et ses filiales. ©2024 Resideo Technologies, Inc. La marque Honeywell Home est utilisée sous licence de Honeywell International Inc. Tous droits réservés.

# Honeywell Home

### Termostato no programable X1N RTH11B/RTHC11B

Guía de instalación y del usuario

$\bigcirc$	Heat FAN Auto		Heat To 23.5 Heat On	
------------	---------------------	--	-------------------------	--

### Este documento contiene las siguientes secciones:

- 1) Instalación y cableado
- 2) Configuración
- 3) Funcionamiento del sistema
- 4) Resolución de problemas

## El paquete incluye:



### Herramientas que necesitará



# LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Instalación y cableado

### Remoción del termostato antiguo

 Desconecte la corriente. Para protegerse a sí mismo y a su equipo, desconecte la alimentación en la caja de disyuntores o en el interruptor que controla su sistema de calefacción/ refrigeración. Algunos sistemas pueden

tener disyuntores de calefacción y refrigeración separados.
 Compruebe que su sistema está apagado. Cambie la temperatura de su antiguo termostato para que esté por encima de la temperatura ambiente en modo calefacción o por debajo de la temperatura ambiente en modo refrigeración. Si no escucha

en modo refrigeración. Si no escucha que el sistema se enciende dentro de 5 minutos, la energía está apagada. **Nota:** Si tiene un termostato digital con la pantalla en blanco, sáltese este paso

#### **3** Retire la placa frontal del termostato antiguo. En la mayoría de los termostatos, puede quitar la placa frontal agarrando y tirando suavemente. Algunos termostatos pueden tener tornillos, botones o cierres.

# No retire ningún cable del termostato en este momento



Caja de disyuntores

Herramientas que



4 Asegúrese de que no haya cables de 120/240 V.

> ¿Tiene cables negros gruesos con tuercas para cables?

#### Su termostato es de 120 ¿Su

V o superior? Si respondió afirmativamente a cualquiera de estas preguntas, tiene un sistema de voltaje de línea y el termostato no funcionará.

- Tuerca de cable Cable negro grueso
- 5 Tome una fotografía de cómo se ve su cableado en este momento. Asegúrese de incluir las letras junto a las terminales donde se insertan los cables. Esta será una referencia útil cuando realice el cableado de su termostato.

**Consejo:** Si el color de sus cables se ha desvanecido o si 2 terminales tienen el mismo color de cable, utilice las etiquetas de cable proporcionadas en el paquete para etiquetar cada cable.

6 Anote los puentes Un puente conecta una terminal a otra. Puede tener el aspecto de una pequeña grapa o incluso de un cable de color.





7 Anote si tiene cables en las siguientes terminales. No incluya puentes en el recuento. Este termostato no necesita puentes.

Terminal Color del cable

R	
Rн	
Rc	

8 Anote el color de los cables. Marque los cables que están conectados a las terminales. Junto a la marca de verificación, escriba el color del cable. No incluya puentes en el recuento.

Marque todo lo que corresponda (No todo será aplicable):

Importante: El X1N es sólo para sistemas de una etapa. Si se utilizan cables sin soporte, el termostato no hará funcionar el equipo según lo previsto.

Terminal Color del cable	Terminal	Color del cable
Υ	A o L/A	No se admite
Y2 No se admite	O/B	
G	W2 o AUX	No se admite
С	E	No se admite
	W	
	К	No se admite
		MS39566

**9 Desconecte los cables y retire la placa de pared antigua.** Utilice un destornillador para liberar los cables de las terminales. A continuación, utilice una etiqueta para identificar cada cable a medida que se desconecta. La letra de la etiqueta del cable debe coincidir con la letra de la terminal.

**Consejo:** Para evitar que los cables vuelvan a caer en la pared, enrolle los cables alrededor de un lápiz.



Wiring La Apply these each wire is terminal de remove it to thermostat.	bels wringla in the ap signation on the ea	be <b>b</b> i to propriate os you isting	Etique Lorsq borne colleg chaque lettre	Jettes da La vous n s du them ces (tiqui a fil come de la bom	e fills tirrez los fil tostat exis ettes sur spondant i s	s des lant, In	Rétulos Coloque e designació en cada co cables del	para los stos rótalo n de las to tale al rem termostalo	cables a, conta minates, over los o actual
в	в	Y2	¥2	с	С	Ε	Е	F	F
G	G	н	н	L	L	0	0	Р	Р
в	R	RC	RC	BH	BH	т	т	U	U
V/VR	V/VR	w	w	W1	W1	W2	W2	W3	W3
		¥1	¥1	V0	¥2	v	~	V1	141

### Instalación del termostato X1N



1 Agrupe e inserte los cables a través del UWP. Abra el UWP e inserte el manojo de cables a través de la parte posterior del UWP.

Asegúrese de que al menos **1/4 de pulgada** de cada cable quede expuesta para facilitar la inserción en las terminales.

2 Inserte los taquetes de pared. Se recomienda utilizar los taquetes de pared incluidos en la caja, para montar el termostato.

Puede utilizar el **UWP** para marcar dónde desea colocar los taquetes de pared.

- a) Nivele la placa de pared.
- b) Marque la ubicación de los taquetes de pared con un lápiz.
- c) Taladre los orificios con una broca de 3/16".
- d) Inserte los taquetes de pared.
- e) Asegúrese de que los taquetes estén a ras de la pared.





 Fije la posición del interruptor R e inserte el cable o cables R. Suba o baje el conmutador R según las notas sobre el cableado en el Paso 7 de la sección Remoción del termostato antiguo.



Inserte los cables en los orificios interiores de las terminales del UWP. Las pestañas permanecerán hacia abajo una vez que se inserte el cable.

En las siguientes páginas se muestran varias opciones de cableado.

#### Si tiene 1 cable R (R,Rh, o Rc)



#### Si tiene 2 cables R (R o Rh, y Rc)



1. Coloque el interruptor R en la posición hacia abajo.



### Cableado Sistemas Convencionales

### Cableado alternativo (para sistemas convencionales)

Si las etiquetas no coinciden con las terminales, conecte los cables como se muestra a continuación (consulte las notas siguientes).

NOTAS SOBRE EL CABLEADO:

- 1. Si debe conectar ambos cables **R** y **Rc**, coloque el interruptor deslizante R en la posición **hacia abajo** (2 cables).
- 2. Si su antiguo termostato tenía ambos cables **R** y **Rc**, coloque el interruptor deslizante R en la posición **hacia** abajo (2 cables). A continuación, conecte el cable **R** a la terminal **Rc** y el cable **RH** a la terminal **R**.
- 3. Si su termostato anterior tenía solo 1 cable C o C1, conéctelo a la terminal
   C. Si su termostato anterior tenía 2 cables C o C1, envuélvalos por separado con cinta aislante y no los conecte.
- 4. **C** no alimenta la pantalla ni las operaciones del termostato; Siempre se requieren baterías.



### Bomba de calor

### Cableado alternativo (sólo para sistemas de bomba de calor)

NOTAS SOBRE EL CABLEADO:

- 1. Mantenga el interruptor deslizante R en la posición **hacia arriba** (1 cable).
- 2. Si su antiguo termostato tenía ambos cables **V** y **VR**, deténgase ahora y póngase en contacto con un contratista calificado para obtener ayuda.
- 3. Si su termostato anterior tenía cables **O** y **B** separados, conecte el cable **B** a la terminal **C**. Si hay otro cable conectado a la terminal **C** , deténgase ahora y comuníquese con un contratista calificado para obtener ayuda.
- 4. Si se utiliza la conexión **O/B** , el termostato no admitirá cables **W**, **Aux/W2** o **E** .
- 5. **C** no alimenta la pantalla ni las operaciones del termostato; Siempre se requieren baterías.
- 6. Este modelo no admite la alerta de falla de la bomba de calor (terminal L/A). Si así lo desea, póngase en contacto con un contratista para que le sustituya el modelo.



- 4 Conecte los cables al UWP. Consulte las notas que anotó en la tabla durante el desmontaje. Presione las pestañas para introducir los cables en los orificios interiores de sus terminales correspondientes en el UWP (un cable por terminal) hasta que quede firmemente colocado.
- 5 Confirme que el cableado coincida con el de la fotografía. Confirme que el cableado coincida con las terminales de la fotografía que tomó durante la remoción.
- 6 Monte el UWP y cierre la puerta. Monte el UWP utilizando los tornillos proporcionados. Instale los tres tornillos para un ajuste seguro en la pared. Cierre la compuerta cuando haya terminado.



Este cableado es sólo un ejemplo; el tuyo puede variar.



7 Instalación de las baterías. Inserte dos baterías alcalinas AA en la parte posterior del termostato como se muestra.



8 Coloque el termostato. Alinee el termostato sobre el UWP y encájelo firmemente en su sitio.



9 Conecte la alimentación. Encienda la alimentación en la caja de disyuntores o en el interruptor que controla el sistema de calefacción/ refrigeración.



Caja de disyuntores

### Reemplazo de las baterías

La pantalla del termostato le avisará cuando las pilas estén bajas y deban cambiarse. Retire el termostato tirando de él para separarlo de su soporte, tal y como se muestra a la izquierda.



Asegúrese de utilizar pilas AA nuevas e insértelas como se muestra en el diagrama de la derecha.

Después de insertar las pilas nuevas, alinee el termostato con la placa de montaje y empuje suavemente hasta que el termostato encaje en su lugar como se ve en el paso 8 anterior.

## Configuración Configuración del sistema

En la configuración inicial, el termostato entrará en el menú ISU. Si desea entrar en el menú ISU después de la configuración inicial, siga los pasos que se indican a continuación:

- Mantenga presionados el botón inferior izquierdo y la flecha hacia arriba ↑ durante 5 segundos para acceder a la CONFIGURACIÓN DEL INSTALADOR (ISU)
- 2. El número de ISU está a la izquierda. El ajuste de la ISU está a la derecha.

Cuando se muestre un **número** ISU, presione  $\uparrow$  o  $\downarrow$  para cambiar su configuración.

- Después de elegir el ajuste correcto para una ISU, presione NEXT (SIGUIENTE) para avanzar al siguiente ajuste.
- 4. Para finalizar la configuración, presione el botón DONE (HECHO).





# **Opciones de configuración del instalador (ISU)** Dependiendo de la configuración del sistema, es posible que no todas las opciones estén disponibles

ISU	Nombre de la ISU	Opciones ISU (opciones pr	edeterminadas resaltadas)
1050	Escala de indicación de temperatura	F = Fahrenheit C = Celsius (El valor predeterm	inado varía según el modelo)
2000	Tipo de sistema de calefacción	1 = Calefacción convencional de aire forzado 2 = Bomba de calor	3 = Calor Radiante (Caldera) 5 = Ninguno (Sólo refrigeración)
Si no está s profesional equipo com	eguro de qué tipo de sistema tiene, con de HVAC (climatización y ventilación). S no está previsto.	sulte el material de lectura del equipo de Si selecciona el tipo de sistema incorrecto	calefacción/refrigeración o llame a un o, el termostato no hará funcionar al
2010	Tipo de equipo de calefacción	Calefacción convencional de aire forzado 1 = Aire forzado a gas de eficiencia estár 2 = Aire forzado a gas de alta eficiencia 3 = Aire forzado con aceite 4 = Aire forzado eléctrico 5 = Ventiloconvector de agua caliente ISU 2010 no se muestra cuando 2000 Calor Radiante: 9 = Calor radiante por agua caliente 12 = Vapor	y dar 9 9 = Bomba de calor
2060	Válvula de inversión O/B	0=0 (O/B en Refrigeración. El cable O controla la refrigeración) 1=B(O/B en Calefacción.El cable B se co calefacción) El material de lectura que viene con su ec la válvula inversora está energizada en m	está conectado a la terminal O/B y onecta a la terminal O/B y controla la quipo de bomba de calor debe indicar si odo de calefacción o de refrigeración.
2070	Etapas de Refrigeración / Etapas del Compresor	0, 1	
2071	Etapas de Calefacción	Etapas de Calefacción: <b>1</b>	
3000	Cambio de sistema	<b>0 = Oculto (sólo manual)</b> 1 = Activado (Automático disponible. E cambia automáticamente entre calefac la temperatura interior deseada. Esta o temperatura exterior se mantiene a me durante los meses de invierno.)	n modo automático, el termostato ción y refrigeración para mantener pción no es recomendable si la nudo por debajo de 50 °F (10°C)
4103	Punto mínimo de ajuste de calefacción	32 °F a 50 °F <b>Predeterminado 40°F</b> 0 °C a 10 °C <b>Predeterminado 4,5 °C</b> No lo ajuste a un valor inferior a los 4,5 °C un lugar donde las tuberías no corran ries	(40 °F), a menos que esté instalado en go de congelarse.
7110	Recordatorio de sustitución del filtro de aire (El tiempo de ejecución solo cuenta el tiempo en que la calefacción, el enfriamiento o el ventilador están funcionando)	$\begin{array}{l} 0 = Apagado\\ 1 = 10 \ dias de funcionamiento\\ 2 = 20 \ dias de funcionamiento\\ 3 = 30 \ dias de funcionamiento\\ 4 = 45 \ dias de funcionamiento\\ 5 = 60 \ dias de funcionamiento\\ 6 = 90 \ dias de ejecución\\ 7 = 120 \ dias de ejecución\\ 8 = 150 \ dias de ridos\\ 9 = 30 \ dias naturales \end{array}$	10 =45 dias naturales 11 =60 dias naturales 12 =75 dias naturales 13 =3 meses naturales 14 =4 meses naturales 15 =5 meses naturales 16 =6 meses naturales 17 =9 meses naturales 18 =12 meses naturales 19 =15 meses naturales
14005	Selección de la pantalla de inactividad	0 - Información mínima mostrada 2 - Información máxima mostrada en pa	ntalla

## Ajustes de funcionamiento del sistema

- 1. Presione el botón MODE (MODO) para pasar al siguiente modo disponible del Sistema
- Recorra los modos hasta que se muestre el modo de sistema deseado. Los modos del sistema disponibles varían según la configuración del sistema.

#### Modos del sistema:

- AUTO (AUTOMÁTICO)
- HEAT (CALEFACCIÓN)
- COOL (REFRIGERACIÓN) .
- OFF (APAGADO)

### Aiustes de funcionamiento del ventilador

- 1. Presione el botón FAN (VENTILADOR) para pasar al siguiente modo de ventilador disponible
- 2. Naveque por los modos del ventilador hasta que aparezca el modo deseado

Los modos de Ventilador disponibles varían según los ajustes del sistema.

#### Modos de ventilador:

- AUTO (AUTOMÁTICO): El ventilador funciona sólo cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido
- ON (ENCENDIDO): El ventilador está siempre encendido
- CIRC (CIRCULAR): El ventilador funciona alrededor del 33% del tiempo para hacer circular el aire

## Protección integrada del compresor

Pueden ocurrir daños si el compresor de su sistema se reinicia demasiado pronto después del apagado. Esta función obliga al compresor a esperar unos minutos antes de volver a arrancar. Durante el tiempo de espera, la pantalla mostrará el mensaje Waiting for Equipment (esperando equipo) debaio de la lectura de temperátura ambiente.

Cuando haya transcurrido el tiempo de espera seguro, el mensaje desaparecerá y el termostato mostrará "Heat on" o "Cool On".









### Alertas y recordatorios



Número de alerta Significado de alerta	
405	Baterías bajas
407	Baterías críticamente bajas
170	Falla en la memoria del termostato
173	Error de sensor interno. Problema con el sensor de temperatura incorporado.
181	Reemplazar el filtro (reinicie este temporizador después de reem- plazar el filtro del calefactor presionando y manteniendo presio- nados los botones superior izquierdo e inferior derecho durante 5 segundos).

Cuando una alerta está activa, aparece el ícono  $\Delta$  en la parte inferior de la pantalla. Al presionar el botón inferior izquierdo y, después el botón superior derecho, se mostrará el número de alerta sobre la lectura de temperatura.

Cuando el recordatorio de filtro está activo, aparece el icono Q, así como **Replace Filter** (Reemplazar el filtro).

# Solución de problemas

La pantalla está en blanco	<ul> <li>Asegúrese de que las baterías alcalinas AA nuevas estén correctamente instaladas (consulte el paso 7 de la sección Instalación del termostato)</li> </ul>
La calefacción o la refrigeración no funcionan	<ul> <li>Cuando esté funcionando en calefacción, la pantalla mostrará HEAT ON (CALEFACCIÓN ENCENDIDA) en la parte inferior derecha de la pantalla</li> <li>Cuando esté funcionando en refrigeración, la pantalla mostrará COOL ON (REFRIGERACIÓN ENCENDIDA) en la parte inferior derecha de la pantalla</li> <li>Si la pantalla muestra WAITING FOR EQUIPMENT (ESPERANDO EQUIPO) bajo la lectura de temperatura, el equipo está en modo de retardo del compresor para proteger el sistema. Espere 5 minutos para ver si el termostato realiza una llamada de calefacción o refrigeración.</li> <li>Si la pantalla no indica la selección de calefacción o refrigeración o WAITING FOR EQUIPMENT (ESPERANDO EQUIPO), verifique la configuración del modo, el punto de ajuste de la temperatura y la temperatura ambiente</li> <li>Si se presiona la flecha hacia arriba o la flecha hacia abajo</li> <li>La parte superior izquierda de la pantalla muestra la configuración del modo</li> <li>La parte superior derecha muestra el punto de ajuste</li> <li>El centro de la pantalla muestra la temperatura ambiente</li> <li>Si el problema persiste</li> <li>Verifique el disyuntor y reajústelo si es necesario</li> <li>Asegúrese de que el interruptor de alimentación del sistema de calefacción y refrigeración está encendido</li> <li>Asegúrese de que el ouerta del sistema de calefacción y</li> </ul>
La calefacción se activa al seleccionar el modo de refrigeración	<ul> <li>Verifique que no haya ningún cable conectado a W para los sistemas de bomba de calor. Consulte la sección "Cableado"</li> <li>Para aplicaciones de bomba de calor:</li> <li>La válvula de inversión se activa en calefacción en algunas bombas, y en refrigeración en otras. Verifique que el ISU 2060 está ajustado correctamente</li> <li>Verifique que ningún cable esté en cortocircuito. Busque secciones de cable expuestas en el UWP</li> </ul>
La calefacción se activa sin seleccionar el modo de calefacción o refrigeración.	<ul> <li>Verifique que la pantalla no indica HEAT ON (CALEFACCIÓN ENCENDIDA) o COOL ON (REFRIGERACIÓN ENCENDIDA)</li> <li>Verifique que no haya ningún cable conectado a W para los sistemas de bomba de calor. Consulte la sección "Cableado".</li> <li>Verifique que ningún cable esté en cortocircuito. Busque secciones de cable expuestas en el UWP</li> </ul>
No se puede cambiar el punto de ajuste a la configuración deseada	<ul> <li>Verifique la configuración del modo [Heat (Calefacción), Cool (Refrigeración)o Auto (Automático) en la parte superior izquierda de la pantalla]</li> <li>Los rangos de configuración para estos modos son:</li> <li>Calefacción: 32°F a 90°F (0°C a 32.0°C)</li> <li>Refrigeración: 50°F a 99°F (10.0 °C a 37.0 °C)</li> </ul>
WAITING FOR EQUIPMENT (Esperando Equipo) se muestra en la pantalla, a temperatura ambiente	<ul> <li>La función de protección del compresor está activada. Espere unos minutos a que el sistema se reinicie de forma segura para evitar dañar el compresor.</li> </ul>

## Notas

## Información reglamentaria

#### REGLAMENTO FCC 47 CFR § 15.19 (a)(3)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

#### 47 CFR § 15.21 (sólo EE.UU.)

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

#### 47 CFR § 15.105 (b)

Consulte https://customer.resideo.com/en-US/support/ residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/

default.aspx para obtener información adicional de la FCC para este producto.

#### NORMATIVA IC RSS-GEN

Este aparato contiene transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) con las RSS exentas de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencias.
- 2 Este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del aparato.

## Garantía limitada de 1 año

Para obtener información sobre la garantía, visite Honeywellhome.com/support



### PRECAUCIÓN: PELIGRO POR DESCARGA ELÉCTRICA

Puede causar descargas eléctricas o daños en el equipo. Desconecte la corriente antes de comenzar la instalación.



### PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DAÑOS AL EQUIPO

La protección del compresor se puentea durante las pruebas. Para evitar daños en el equipo, evite poner en marcha el compresor rápidamente.



### PRECAUCIÓN: AVISO DE MERCURIO

Si este producto reemplaza un control que contiene mercurio en un tubo sellado, no arroje el control antiguo a la basura. Póngase en contacto con la autoridad local de gestión de residuos para obtener instrucciones sobre el reciclaje y la eliminación adecuada.



### PRECAUCIÓN: AVISO SOBRE RESIDUOS ELECTRÓNICOS

El producto y las baterías no deben desecharse junto con otros residuos domésticos. Consultar los centros de acopio autorizados o recicladores autorizados más cercanos. La correcta eliminación de los equipos al final de su vida útil ayudará a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Declaración de la FCC disponible en:

https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/ FCC15105/Pages/default.aspx

# Asistencia al cliente

Para obtener asistencia con este producto, visite honeywellhome.com

O llame gratuitamente al servicio de atención al cliente de Resideo al

1-800-633-3991



Resideo Technologies Inc. Scottsdale, AZ 85254 33-00687EFS-03 LY. Rev. 11-24



Este producto es fabricado por Resideo Technologies, Inc. y sus filiales. ©2024 Resideo Technologies, Inc. La marca Honeywell Home se utiliza bajo licencia de Honeywell International Inc. Todos los derechos reservados.